

۱۴۹۵۲۹۷

به نام خدا



اولین هزار کلمه‌ی من

واژه‌نامه‌ی تصویری دو زبانه

استفان کارترایت

ترجمه و تدوین:

فهیمة سیدناصری، سیما سلمان

ویراستار: فرزانه کریمی



هر بار که کتاب را ورق بزنید، این اردک زرد و
کوچولو را می‌توانید در میان تصاویر و منظره‌های
رنگارنگ پیدا کنید. امتحان کنید!
جست‌وجوی سرگرم‌کننده و جالبی است.



کتاب‌های قاصدک
واحد کویک و نوجوان
موسسه‌ی نشر و تحقیقات ذکر



دفتر و نمایشگاه مرکزی:
تهران، خ انقلاب، خ فلسطین جنوبی، خ محتشم، شماره ۲۰، طبقه اول غربی
تلفن: ۶۶۴۱۰۰۴۱ (خط ۵) • تلفکس: ۶۶۴۶۸۲۶۳
کد پستی: ۱۳۱۵۸۵۳۴۹۳ • سامانه پیامکی: ۳۰۰۰۶۶۶۶۶۳
www.zekr.co • Email: zekr_publishery@yahoo.com

اولین هزار کلمه‌ی من

- سرشناسه: کارترایت، استیون، ۱۹۴۷ - ۲۰۰۴ م. Cartwright, Stephen
عنوان و نام پدیدآور: اولین هزار کلمه‌ی من / نویسنده و تصویرگر استفان کارت رایت؛
ترجمه و تدوین: فهیمه سیدناصری، سیما سلمان.
مشخصات نشر: تهران: ذکر، کتاب‌های قاصدک.
مشخصات ظاهری: ۶۴ ص: مصور (رنگی).
شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۷-۷۶۴-۸
وضعیت فهرست نویسی: فیبا
یادداشت: فارسی - انگلیسی
یادداشت: گروه سنی: ب.
موضوع: زبان انگلیسی - واژگان - مصور
موضوع: یادگیری مفاهیم
شناسه افزوده: سیدناصری، فهیمه، ۱۳۳۰، مترجم
شناسه افزوده: سلمان، سیما، مترجم
رده‌بندی دیویی: ۱۳۹۴ الف ۱۳۷/۱ ک ۴۲۸/۱
شماره کتابشناسی ملی: ۳۹۵۵۵۰۳
- نویسنده و تصویرگر: استفان کارترایت
ترجمه و تدوین: فهیمه سیدناصری، سیما سلمان
ویراستار: فرزانه کریمی
مدیر هنری و اجرای جلد: حسین نیلجیان
صفحه‌آرایی: مهتاب یعقوبی
لیتوگرافی: گلیا • کد: ۹۵/۶۷۹
تیراژ: ۲۰۰۰ جلد • چاپ اول: ۱۳۹۵
شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۷-۷۶۴-۸
کلیه حقوق چاپ و نشر انحصاراً برای
موسسه‌ی نشر و تحقیقات ذکر محفوظ است.

قیمت: ۱۲۰۰۰ تومان

مقدمه

والدین و مربیان گرامی

با سلام، انتشارات ذکر در پی فعالیتهای آگاهسازی و ایجاد مهارت در کودکان پیش دبستانی، تصمیم به ترجمه و تدوین کتاب "اولین هزار کلمه‌ی من" گرفته است.

همان‌طور که می‌دانید کودک از آغاز تولد از طریق شنوایی و بینایی به کسب مهارت‌های زبانی می‌پردازد و پس از فراگیری لغات، شروع به صحبت کرده، از این طریق ارتباط مستقیمی با محیط برقرار می‌کند. در این جهت، کتاب حاضر برای همه‌ی گروه‌های سنی پیش از پنج سال مفید است. فقط نوع استفاده از آن متفاوت است. در ابتدا، مادر یا مربی کلمات را برای کودک می‌خواند و دربارهی آن صحبت می‌کند و این امر را به صورت کتاب‌خوانی مستمر ادامه می‌دهد. پس از سه سالگی، کودک در توضیح دادن دربارهی تصاویر مشارکت می‌کند. درواقع، تا سه سالگی مربی یا مادر فعال است و کودک ناظر و مقلد بزرگ‌ترهاست و پس از آن مادر یا معلم از کودک می‌خواهد که شرح تصاویر را به صورت نامگذاری یا داستان‌گویی بیان کند و والدین و مربیان گوش کنند، درواقع کودک فعال است. بنابراین، همه‌ی گروه‌های سنی پیش دبستانی و دبستانی می‌توانند به عنوان یک کتاب کمک‌آموزشی از این اثر بهره برده، مهارت‌های پایه‌ی زبان‌آموزی را کسب نمایند.

تذکر مهم

به یاد داشته باشید، این کتابی ۱۰۰۰ کلمه‌ای است، کتابی که بارها و بارها باید مرور شود. یادگیری همه‌ی این کلمه‌ها به زمان احتیاج دارد.

